



# **INDOOR COOKING**

Radiant Cooktop

KEC

Installation Manual

 HESTAN

## **WARNING**

IF THE INFORMATION IN THIS MANUAL IS NOT FOLLOWED EXACTLY, A FIRE OR EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, OR DEATH.

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Installation and service must be performed by a qualified installer or service agency.

DO NOT REPAIR, REPLACE OR REMOVE ANY PART OF THE APPLIANCE UNLESS SPECIFICALLY RECOMMENDED IN THE MANUAL. IMPROPER INSTALLATION, SERVICE OR MAINTENANCE CAN CAUSE INJURY OR PROPERTY DAMAGE. REFER TO THIS MANUAL FOR GUIDANCE. ALL OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED TECHNICIAN.

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND COMPLETELY BEFORE INSTALLING OR USING YOUR APPLIANCE TO REDUCE THE RISK OF FIRE, BURN HAZARD, OR OTHER INJURY. KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

## SAFETY DEFINITIONS

---

### **WARNING**

THIS INDICATES THAT DEATH OR SERIOUS INJURY MAY OCCUR AS A RESULT OF NOT OBSERVING THIS WARNING

### **CAUTION**

THIS INDICATES THAT MINOR OR MODERATE INJURY MAY OCCUR AS A RESULT OF NOT OBSERVING THIS WARNING.

### **NOTICE**

THIS INDICATES THAT DAMAGE TO THE APPLIANCE OR PROPERTY MAY OCCUR AS A RESULT OF NOT OBSERVING THIS WARNING.

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE OWNER OF THE APPLIANCE.

HOMEOWNER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

# TABLE OF CONTENTS

---

1	SAFETY PRECAUTIONS - BEFORE YOU BEGIN
2	MODEL NUMBERS
2	RATING LABEL
2	REGULATORY / CODE REQUIREMENTS
3	CUTOUT DIMENSIONS AND REQUIREMENTS
5	COOKTOP INSTALLATION
8	ELECTRICAL CONNECTIONS
10	FINAL SETUP
11	PARTS LIST
11	SERVICE

## SAFETY PRECAUTIONS - BEFORE YOU BEGIN

---

When properly cared for, your Hestan appliance will provide safe, reliable service for many years. When using this appliance, basic safety practices must be followed as outlined below.

**IMPORTANT:** Save these instructions for the local Utility Inspector's use.

**INSTALLER:** Please leave these Installation Instructions with the owner.

**OWNER:** Please retain these Installation Instructions for future reference.

This appliance is **NOT** designed for installation in manufactured (mobile) homes or recreational park trailers. Do **NOT** install this appliance outdoors.

### **⚠ WARNING**

#### **ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

Disconnect power before installing or servicing appliance. Failure to do so can result in death or electrical shock.



#### **ELECTRICAL GROUNDING**

- This appliance must be grounded. Grounding reduces the risk of electric shock in the event of a short circuit. Read the **ELECTRICAL CONNECTIONS** section of the Installation manual for complete instructions.
- **DO NOT** ground to a gas pipe.
- **DO NOT** use an extension cord with this appliance.
- **DO NOT** have a fuse in the **NEUTRAL** or **GROUNDING** circuit. A fuse in the **NEUTRAL** or **GROUNDING** circuit could result in an electrical shock.

## MODEL NUMBERS

MODEL NO.	DESCRIPTION	CIRCUIT BREAKER REQ'D
KEC 30	30" Radiant Cooktop	40 Amp
KEC 30	30" Radiant Cooktop	50 Amp

## RATING LABEL

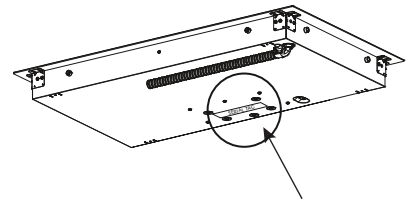
The rating label contains important information about your Hestan appliance such as the model and serial number, electrical rating and the minimum installation clearances.

The rating label is located on the bottom of the cooktop.

If service is necessary, contact Hestan Customer Care with the model and serial number information shown on the label.



TYPICAL RATING LABEL



RATING LABEL

## REGULATORY / CODE REQUIREMENTS

Installation of this cooking appliance must be made in accordance with local codes. In the absence of local codes, this unit should be installed in accordance with the National Electrical Code and local codes.

This appliance must be electrically grounded in accordance with local codes or in the absence of local codes with the National Electrical Code *ANSI/NFPA 70*, or Canadian Electrical code *CSA C22.1*.

# CUTOUT DIMENSIONS AND REQUIREMENTS

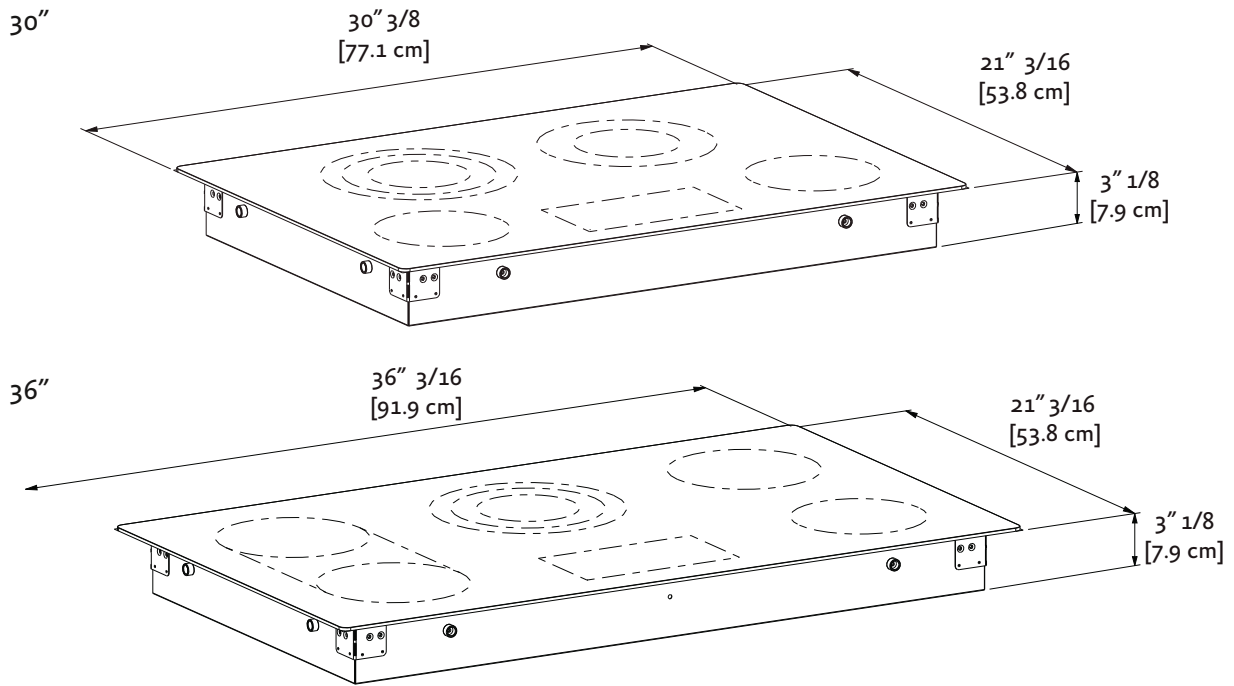


Figure 1.

## CUTOUT DIMENSION

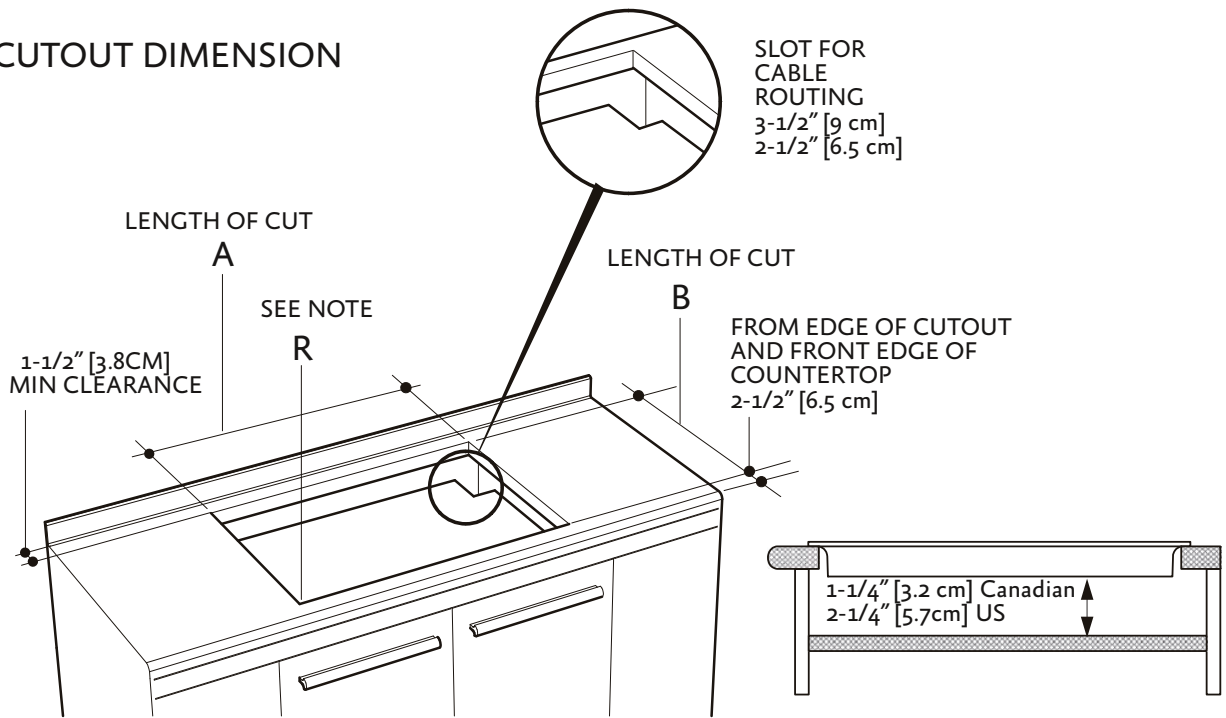


Figure 2.

# CUTOUT DIMENSIONS AND REQUIREMENTS (CONT)

## CUTOUT REQUIREMENTS

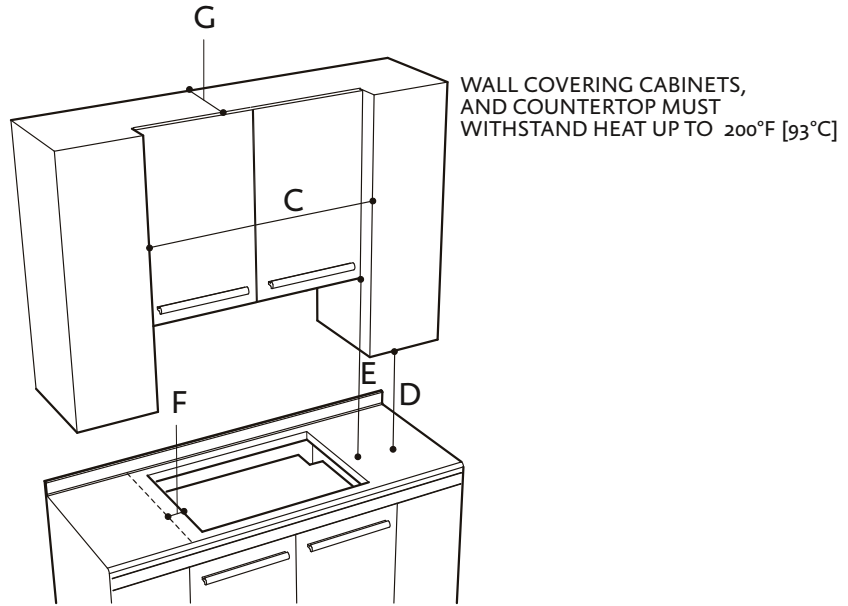


Figure 3. Cutout dimensions and requirements

CUTOUT WIDTH	A	B	C	D	E	F	G
30" [76.2cm]	28-11/16" [72.9 cm] 28 15/16" [73.5 cm]	19-1/4" [49.0 cm] 19-5/8" [49.8 cm]	30" [76.2 cm] min	18" [45.7 cm] min Height from countertop to nearest cabinet on either side of unit	30" [76.2 cm] min. [see note*] Clearance from countertop to unprotected overhead surface	2" [5 cm] min Clearance from cutout to side wall on the left and right of the unit	13" [33 cm] Depth of unprotected overhead cabinets
36" [91.4 cm]	34-1/16" [86.5 cm] 34-5/16" [87.2 cm]	19-1/4" [49.0 cm] 19-5/8" [49.8 cm]	36" [91.4 cm] min				
<b>IMPORTANT</b> Under the cooktop it is necessary to install a partition as shown ****				<b>* NOTE</b> 24" [61 cm] min. clearance if bottom of wood or metal cabinets is protected by not less than 1/4" [0.6 cm] flame retardant millboard covered with no less than No. 28 MSG sheet steel 0.015" [0.04 cm] stainless steel, or 0.024" [0.06 cm] aluminum or 0.020" [0.05 cm] copper. 30" [76.2 cm] min. clearance between top of cooking platform and bottom of unprotected wood or metal cabinet			

### Important Preparation Suggestions

1. Chamfer all exposed edges of decorative laminate to prevent damage from chipping.
2. Radius corners of cutout and file to insure smooth edges and prevent corner cracking. Recommend 1/4" or 3/8" diameter drill in each corner.
3. Rough edges, inside corners which have not been rounded and forced fits can contribute to cracking of the countertop laminate.

This cooktop has been designed with wide tolerances of cut-out for when another brand is being replaced with a Hestan unit. For new installations, we recommend holding to the minimum cutout dimensions.

Dim .	Inches	cm
• 30"	28-15/16" x 19-9/16"	73.5 x 49.7
• 36"	34-5/16" x 19-9/16"	87.2 x 49.7

# COOKTOP INSTALLATION

## ⚠ CAUTION

- **Excessive Weight Hazard**  
Use two or more people to move and install cooktop.  
Failure to do so can result in back or other injury.
- **Cut Hazard**  
Beware of sharp edges. Use the polystyrene ends when carrying the product. Failure to use caution could result in minor injury or cuts.

- Always consult the countertop manufacturer for specific instructions.
- Ensure the countertop is square and level and ensure no structural members interfere with space requirements.
- Prepare the cut-out according to the instructions (see cut-out dimensions).
- Make sure the wall coverings, countertop and cabinets around the cooktop can withstand heat up to 200°F [93°C].

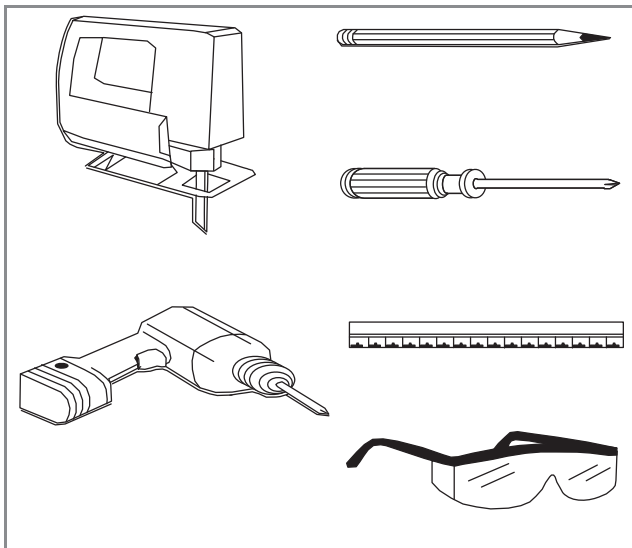


Figure 4. Tools you will need

### Step 1

Remove packaging materials and literature package from the cooktop before beginning installation. Remove Installation Manual from literature pack and read them carefully before you begin.

EN

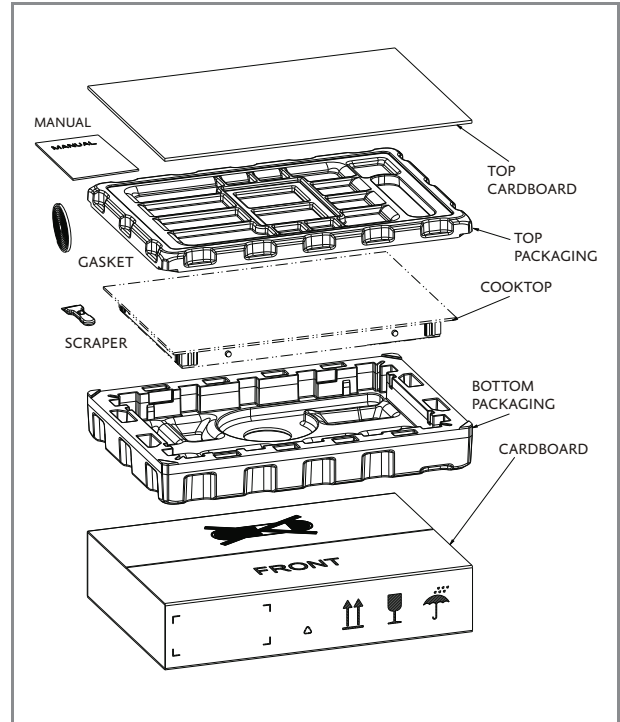


Figure 5. Packaging and contents

## COOKTOP INSTALLATION (CONT.)

### Step 2

Place a towel or table cloth onto the counter top. Lay the cooktop upside down onto the protected surface.

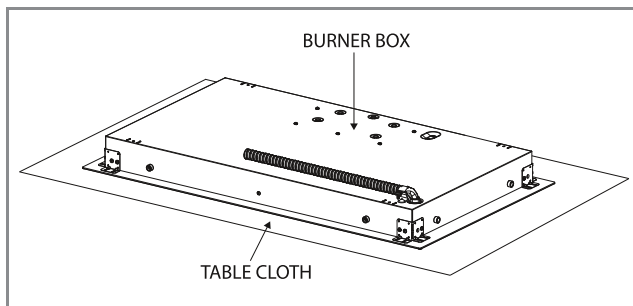


Figure 6

### Step 3

A foam tape is provided to seal the cooktop edges to the countertop. Apply tape approximately 1/16" (1.5 mm) from the glass edge to the underside of the cooktop glass. Use tape around the entire glass perimeter. Cut off excess where tape ends meet.

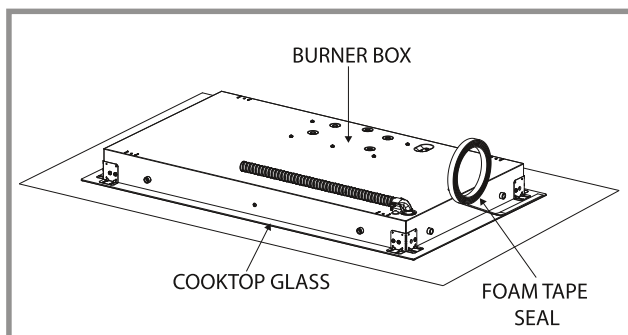


Figure 7

### Step 4

Insert the cooktop centered into the cutout opening. Make sure the front edge of the countertop is parallel to the cooktop. Make final check that all required clearances are met.

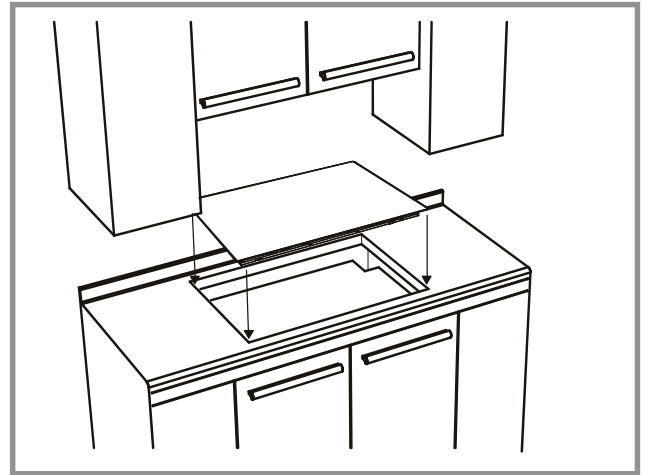


Figure 8

### Step 5

Four clamp brackets are provided to clamp the cooktop to the countertop. Tighten screws just enough to hold brackets in place when cooktop is put into cutout. Tighten screws securely.

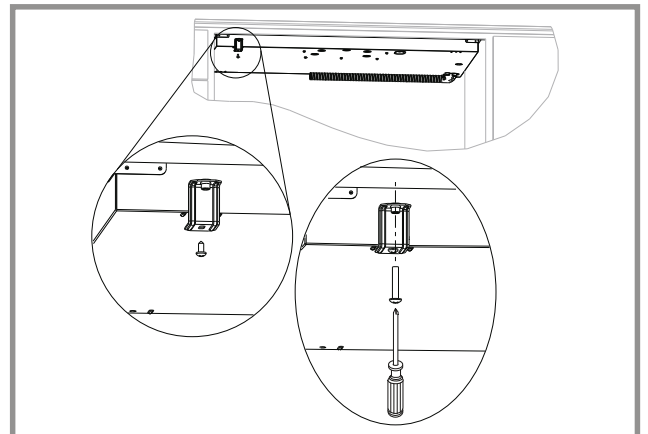


Figure 9



## COOKTOP INSTALLATION (CONT.)

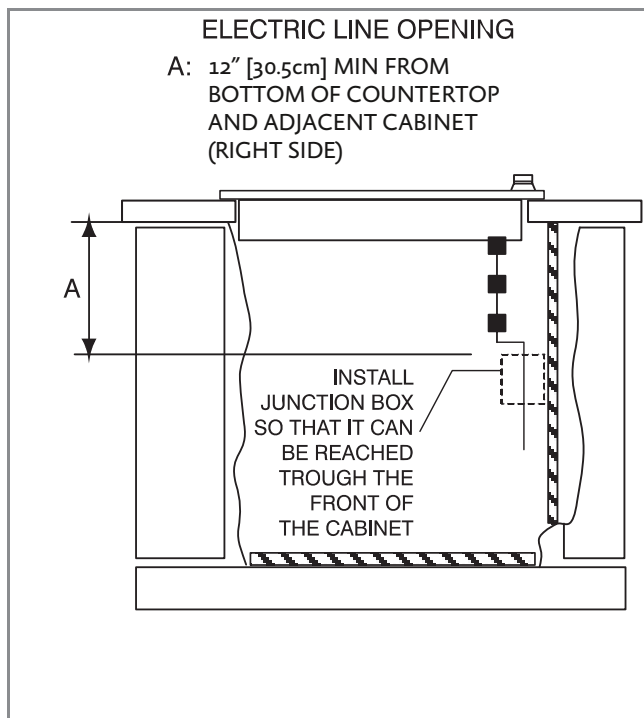


Figure 10.

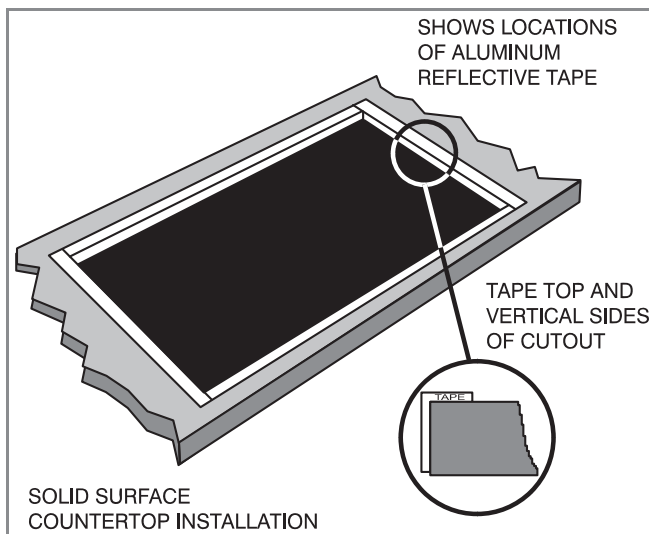


Figure 11.

### **CAUTION**

- For solid surface material installations such as Surel™ and Corian®, consult with solid surface manufacturer. Apply heat reflective tape such as Scotch® Aluminum Foil Tape #425 or #427 around the cutout so that it folds over on the top and sides.
- Do not wrap the tape underneath the cooktop.
- Be sure the tape extends beyond the outermost flange of the cooktop. All corners should be covered with tape.

### **NOTICE**

#### THE CONDUIT IS 3 FEET LONG

The junction box must be located where it will allow sufficient slack in the conduit for serviceability.

EN

# ELECTRICAL CONNECTIONS

EN

## ⚠️ WARNING

Disconnect power before servicing the product. Failure to do so could result in death or electrical shock.

### General information

## NOTICE

- The models may be powered at 240V or 208V.

This cooktop does not require a neutral connection. If the cooktop is to be completely enclosed in a cabinet, feed the cooktop cable through the opening in the cabinet. Make the electrical connection following the appropriate steps for your installation. Your cooktop must be connected to the proper electrical voltage and frequency as specified in the table on the right.

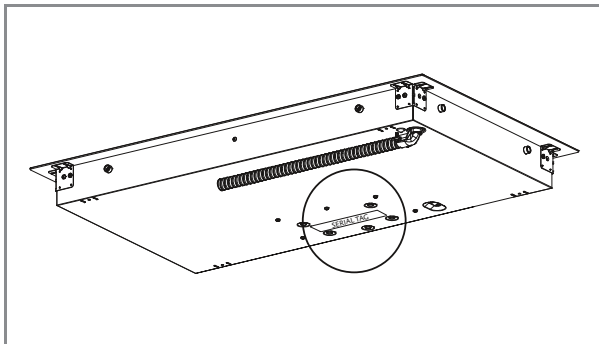


Figure 12. Location of serial tag

## ⚠️ CAUTION

Improper connection of aluminum house wiring can result in a fire or shock hazard. Use only connectors designed and certified for connecting to aluminum wire, and installed by a qualified electrician.

## NOTICE

This touch control works using optical light sensing technology. When first connecting electrically or after a power failure, any direct strong light over the sensor area may affect the touch control functionality. When powering on the unit make sure that no strong light is shining directly over the touch control zone, it can compromise the start-up sensor calibration resulting in an unresponsive touch control.

The flexible conduit (supplied) 3 feet long (100 cm) located at the right rear of the cooktop bottom box should be connected directly to junction box. Do not cut the conduit. A U.L - or CSA - listed conduit connector must be provided at each end of the power supply cable (at the cooktop and at the junction box.) A time delay fuse or circuit breaker is recommended. Do not ground to a gas pipe. Do not have a fuse in the grounding or neutral circuit. Fuse both supply (phase) lines.

### Power Supply

Model		240 V 60 Hz		208 V 60 Hz	
		kW	A	kW	A
30"	KEC 30**	7.1kW	29.6A	5.33kW	25.6A
36"	KEC 36**	9.9kW	41.3A	7.43kW	35.8A

### National Fire Protection Association

Batter/march Park Quincy, Massachusetts 02269

A three-wire, single phase, 240 Volt 60 cycle electrical system (properly circuit protected to meet Local Codes of NFPA No.70) must be provided. Unit must be properly grounded in accordance with local wiring code. The chart below recommends the minimum circuit protector and wire size if the appliance is the only unit on the circuit. If smaller sizes of wire are used, the unit efficiency will be reduced and a fire hazard may be created. It is advisable that the electrical wiring and hookup be accomplished by a competent electrician.

## ELECTRICAL CONNECTIONS (CONT.)

EN

Recommended Minimum		
kW Rating on serial plate	Circuit protection in amperes	Wire size (AWG)
0-4.8	20	12
4.9-6.9	30	10
7.0-9.9	40	8
10.0-11.9	50	8
12.0-14.9	60	6

Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Ask your dealer to recommend a qualified technician or an authorized repair service. This cooktop does not require a neutral connection. If the cooktop is to be completely enclosed in a cabinet, feed the cooktop cable through the opening in the cabinet. Make the electrical connection following the appropriate steps for your installation.

This appliance is manufactured with a green ground wire connected to the cooktop chassis. After making sure that the power has been turned off, connect the flexible conduit from the cooktop to the junction box using a U.L. listed conduit connector. Figures 13 and 14 and the instructions provided below present the most common way of connecting the cooktops. Your local codes and ordinances, of course, take precedence over these instructions. Complete electrical connections according to local codes and ordinances.

### **⚠️ WARNING**

Risk of Electric Shock, frame grounded to neutral of appliance through a link.

Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch-circuit installations (1996 NEC); mobile homes; and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

### 3-Wire branch circuit

Where local codes allow the connection of ground wire from the cooktop to the branch circuit neutral wire (gray or white colored wire) proceed as follows (see figure 13).

1. If local codes permit, connect the green GROUND wire from the cooktop to the branch circuit neutral wire (gray or white colored wire).
2. Connect the red and black leads from the cooktop to the corresponding leads in the junction box.

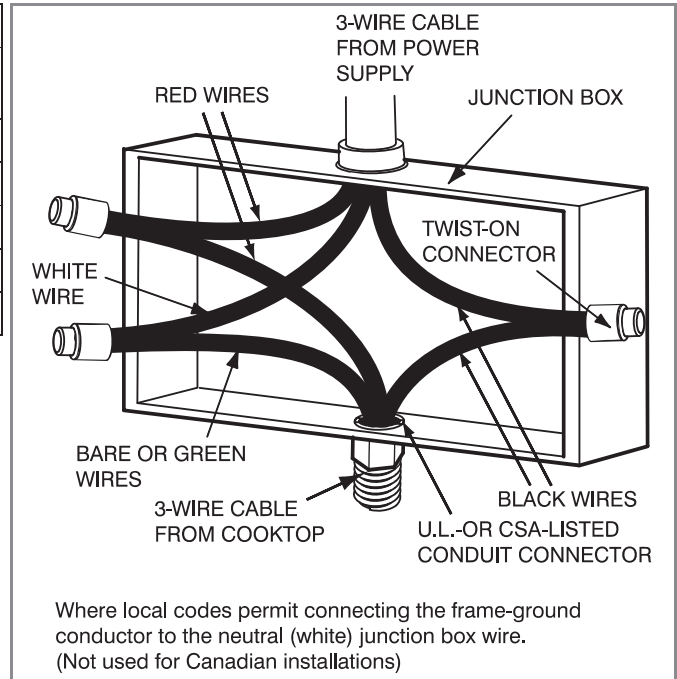


Figure 13.

### 4-Wire branch circuit

Refer to figure 14:

1. Connect the green ground wire from the cooktop to the ground wire in the junction box (bare or green colored wire).
2. Connect the red and black leads from the cooktop to the corresponding leads in the junction box.
3. Terminate and insulate the neutral (gray or white colored wire) in the junction box.

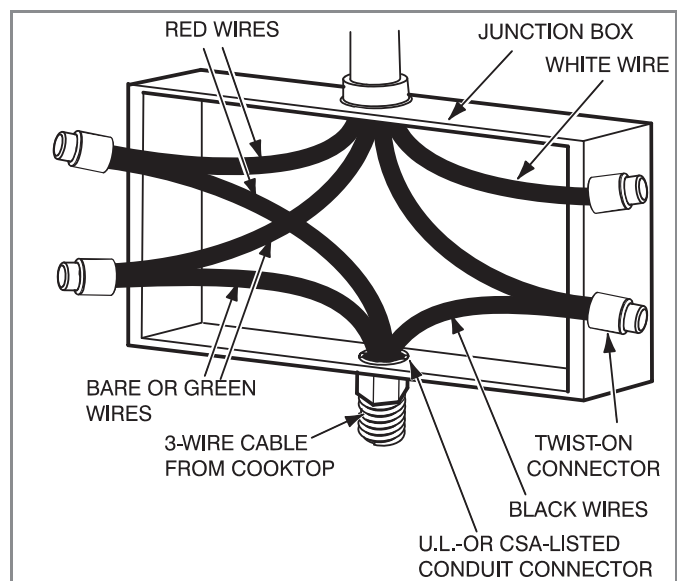


Figure 14.

# FINAL SETUP

## CLEANUP, VERIFY POWER

Remove any final packaging materials and protective film from all exterior areas.

Check the electrical requirements for the correct electrical supply and that the cooktop is properly grounded.

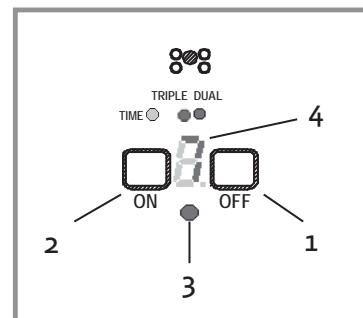
Check power at the junction box wires using a voltmeter having a range of 0-250 VAC.

- A 240 Volt supply should read 220 to 240 Volts between the black and red wires (Line to Line).
- A 208 Volt supply should read 190 to 208 Volts between the black and red wires.

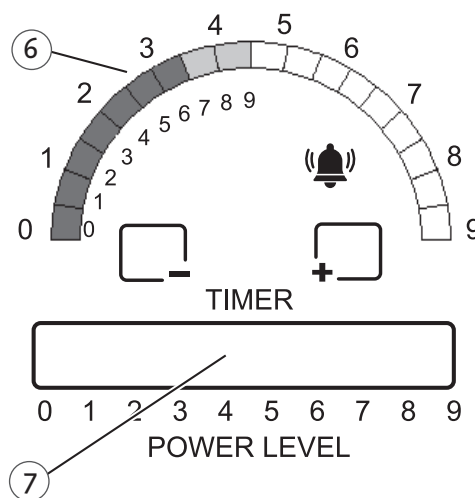
## FUNCTIONAL TEST

When the cooktop is connected to the electrical voltage supply all lights and digits turn on to indicate a proper activation. This operation will be completed after few seconds, the control turns off automatically. Then the cooktop is ready for operations.

1. Switch the Control ON
  - If the commands are locked, touch the [LOCK] key for a few seconds. (See that the LOCK led is on and turns off after a few seconds.)
2. Touch the main [ON/OFF] key to enable the single zones for selection.
  - All the displays show power level "0". If you don't touch anything else, the control shuts down again after about 10 seconds.
3. Select a zone and set power
  - Touch the ON key (2) for the desired zone: the HOT SURFACE (3) indication starts flashing, waiting for user input.
  - 4. Touch the slide bar (7) to set the power level (levels 0 to 9). You can slide your finger along the bar to select the desired value.
    - The display (4) and the "Peacock Tail" (6) shows the power level, updated in real time.
    - After a 5 seconds time-out the value is accepted and the HOT SURFACE led stops flashing.
    - The "Peacock Tail" disappears after some seconds more.



Verify that the controls respond as above.



## PARTS LIST

---

Please visit the Hestan website to access the parts list for your Hestan Indoor product:  
[www.hestanhome.com](http://www.hestanhome.com).

EN

## SERVICE

---

All warranty and non-warranty repairs should be performed by qualified service personnel. To locate an authorized service agent in your zone, contact your Hestan dealer, local representative, or the manufacturer. Before you call, please have the model number and serial number information ready.

Hestan Commercial Corporation  
3375 E. La Palma Avenue  
Anaheim, CA 92806  
(888) 905-7463

## **AVERTISSEMENT**

L'INOBSERVATION DES INFORMATIONS DONNÉES DANS CE MANUEL PEUT ENTRAÎNER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION DE NATURE À CAUSER DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de l'appareil, ni de tout autre appareil.

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, ou une agence de service.

NE PAS RÉPARER NI REMPLACER DES PIÈCES DE L'APPAREIL À MOINS QUE CELA NE SOIT EXPRESSÉMENT RECOMMANDÉ DANS LE MANUEL. TOUTE INSTALLATION, RÉPARATION OU MAINTENANCE INADÉQUATE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS. CONSULTER CE MANUEL POUR OBTENIR DES CONSEILS SUR LA FAÇON DE PROCÉDER. TOUS LES TRAVAUX D'ENTRETIEN DOIVENT ÊTRE CONFIS À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

LISEZ ATTENTIVEMENT ET COMPLÈTEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER VOTRE APPAREIL AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE BRÛLURE OU D'AUTRES BLESSURES. CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

## DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

---

### **AVERTISSEMENT**

CECI INDIQUE QUE L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

### **PRÉCAUTION**

CECI INDIQUE QUE L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES MINEURES OU MODÉRÉES.

### **AVIS**

CECI INDIQUE QUE L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES DE L'APPAREIL OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

INSTALLATEUR: LAISSER CE MANUEL AVEC LE PROPRIÉTAIRE DE L'APPAREIL.

PROPRIÉTAIRE: CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

# TABLES DES MATIERES

---

1	PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ - AVANT DE COMMENCER
2	NUMÉROS DE MODÈLE
2	PLAQUE SIGNALÉTIQUE
2	RESPECT DE LA RÉGLEMENTATION ET DES CODES EN VIGUEUR
3	DIMENSIONS DU PRODUIT ET EXIGENCES DE DÉCOUPE
5	INSTALLATION DE LA TABLE DE CUISSON
8	CONNEXIONS ELECTRIQUES
10	CONFIGURATION FINAL
11	LISTE DES PIÈCES
11	SERVICE

FR

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ - AVANT DE COMMENCER

---

S'il est bien entretenu, cet appareil Hestan procurera un service sûr et fiable pendant de nombreuses années. Lorsqu'on se sert de cet appareil, les pratiques élémentaires suivantes en matière de sécurité doivent être adoptées.

**IMPORTANT:** Conservez ces instructions pour l'utilisation locale des services publics.

**INSTALLATEUR:** Veuillez laisser ces instructions d'installation avec le propriétaire.

**PROPRIÉTAIRE:** Veuillez conserver ces instructions d'installation pour référence future.

Cette cuisinière est conçue pour un usage domestique uniquement. Elle ne l'est PAS pour être installée dans des maisons préfabriquées (mobiles) ou dans des véhicules récréatifs. N'installez PAS cette cuisinière à l'extérieur.



### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Débranchez l'alimentation avant d'installer ou d'entretenir l'appareil. Avant de le mettre sous tension, assurez-vous que toutes les commandes sont en position «OFF». Ne pas le faire peut entraîner la mort ou un choc électrique.



### MISE À LA TERRE ÉLECTRIQUE

Cet appareil doit être mis à la terre. La mise à la terre réduit le risque de choc électrique en cas de court-circuit. Lisez la section BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES de ce manuel pour des instructions complètes.

- NE PAS broyer sur un tuyau de gaz.
- N'utilisez PAS de rallonge avec cet appareil.
- NE PAS avoir un fusible dans le circuit NEUTRE ou TERRE. Un fusible au NEUTRE ou le circuit de mise à la terre pourrait entraîner un choc électrique

## NUMÉROS DE MODÈLE

### MODÈLES DES TABLE DE CUISSON

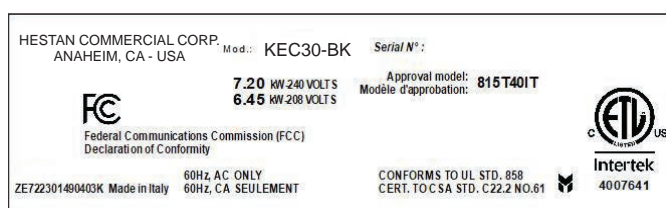
MODEL NO.	DESCRIPTION	DISJONCTEUR REQUIS
KEC 30	Table De Cuisson Électrique, 30 po	40 Ampères
KEC 36	Table De Cuisson Électrique, 36 po	50 Ampères

### PLAQUE SIGNALÉTIQUE

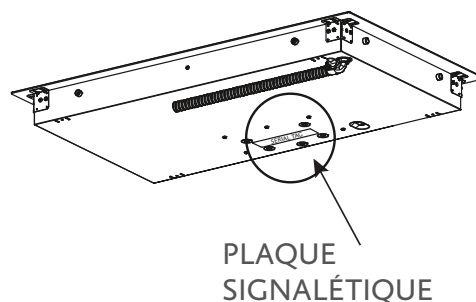
La plaque signalétique donne des informations importantes sur cet appareil Hestan telles que les numéros de série et de modèle et les dégagements minima d'installation.

La plaque signalétique se trouve sous l'unité.

Si un entretien est nécessaire, contactez le service clientèle de Hestan avec les informations sur le modèle et le numéro de série figurant sur la plaque.



PLAQUE SIGNALÉTIQUE TYPIQUE



### RESPECT DE LA RÉGLEMENTATION ET DES CODES EN VIGUEUR

L'installation de cet appareil de cuisson doit être effectuée conformément aux codes locaux. En l'absence de tels codes, installer cet appareil conformément au National Electrical Code et les codes locaux.

Tous les composants électriques doivent mis à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de tels codes, au National Electrical Code ANSI/NFPA 70 ou au Code national de l'électricité du Canada CSA C22.1.



# DIMENSIONS DU PRODUIT ET EXIGENCES DE DÉCOUPE

FR

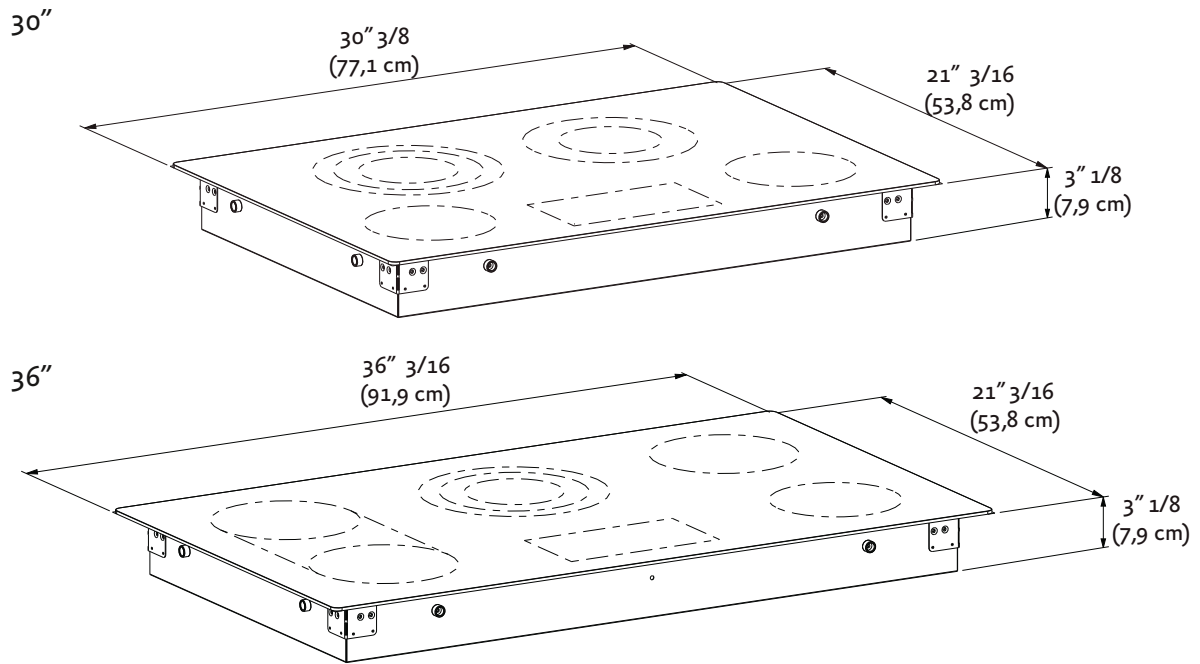


Figure 1.

## DIMENSION DE LA DÉCOUPE

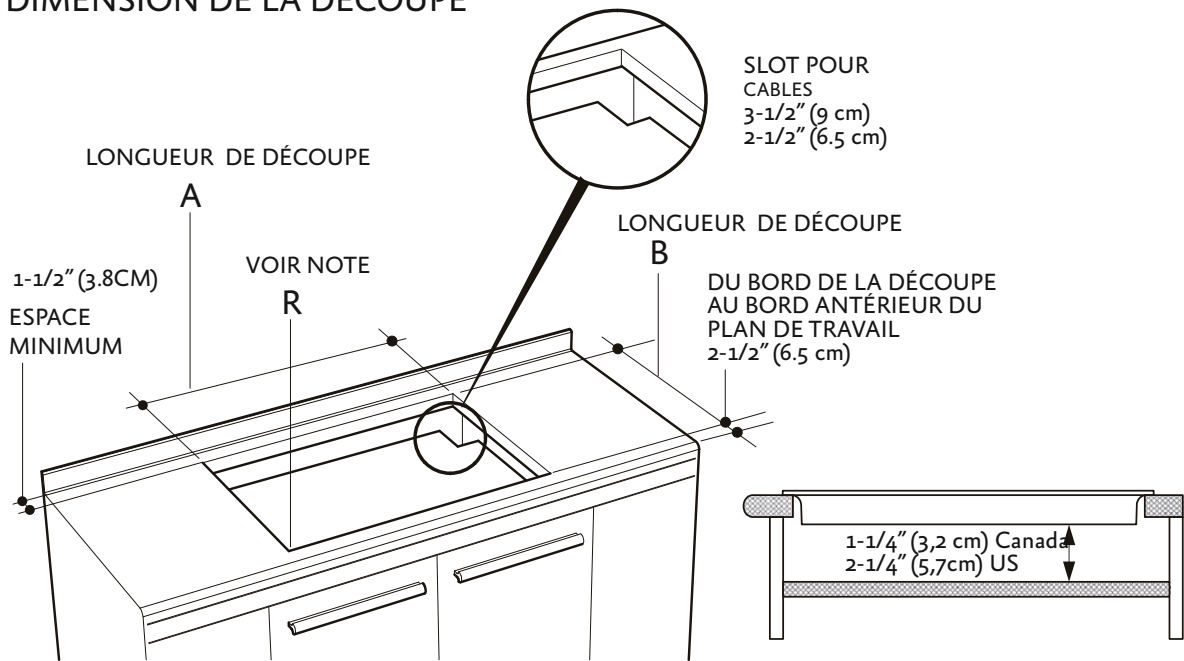
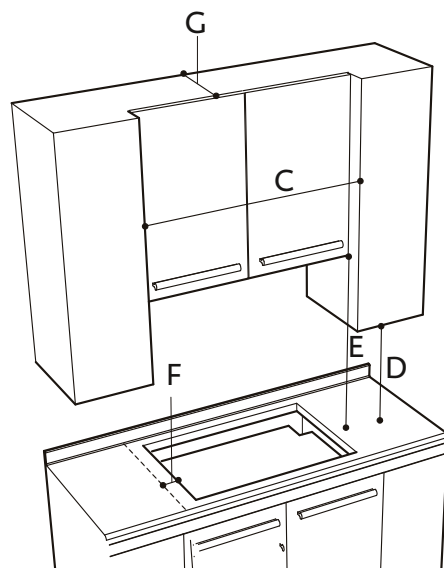


Figure 2.

# DIMENSIONS DU PRODUIT ET EXIGENCES DE DÉCOUPE (SUITE)

## DISPOSITIONS POUR LA DÉCOUPE



LES REVETEMENTS DES MEUBLES ET LE PLAN DE TRAVAIL DOIVENT RESISTER A UNE CHALEUR DE 200°F [93°C]

Figure 3. Dimensions pour la découpe

DÉCOUPE LARGEUR	A	B	C	D	E	F	G
30" [76,2cm]	28-11/16" [72,9 cm] 28 15/16" [73,5 cm]	19-1/4" [49,0 cm] 19-5/8" [49,8 cm]	30" [76,2 cm] min	18" [45,7 cm] min Hauteur min. du plan de travail au meuble le plus près des deux côtés de l'appareil	30" [76,2 cm] min. [voir note*] Du plan de travail à la surface non protégée à la verticale	2" [5 cm] min Espace min. de la découpe à la paroi latérale sur la gauche et la droite de l'appareil	13" [33 cm] Profondeur des meubles non protégées à la verticale
36" [91,4 cm]	34-1/16" [86,5 cm] 34-5/16" [87,2 cm]	19-1/4" [49,0 cm] 19-5/8" [49,8 cm]	36" [91,4 cm] min				
<p><b>IMPORTANT</b> En dessous de la table de cuisson, il est nécessaire d'installer une cloison, comme *****</p>				<p><b>* NOTE</b> 24" [61 cm] espace min. si le bas des meubles en bois ou en métal est protégée par au moins 1/4" [0,6 cm] de carton-reliure ignifuge avec une tôle d'acier inoxydable No. 28 MSG d'au moins 0,015" [0,04 cm], ou d'aluminium 0,024" [0,06 cm] ou de cuivre 0,020" [0,05cm]. 30" [76,2 cm] d'espace min. entre le haut de la plate-forme de cuisson et le bas du meuble non-protégé en bois ou métal.</p>			

### Conseils importants de préparation

1. Biseautez tous les bords exposés du contre-plaqué décoratif pour empêcher qu'ils ne s'écaillent.
2. Arrondissez les quatre coins de la découpe et limez le pourtour pour que les bords soient lisses et que les coins ne se fissurent pas. Utilisez une mèche de 1/4" ou 3/8" pour percer les trous à chaque angle.
3. Si les bords ne sont pas lisses, l'intérieur des coins n'est pas arrondi et l'encastrement a été forcé, il est possible que le contre-plaqué du plan de travail se fendille.

Cette table de cuissons a été conçue avec de grande tolérance de découpe pour couvrir le remplacement possible avec d'autres marques. Quelques découpes pour des remplacements possibles:

Dim .	Inches	cm
• 30"	28-15/16" x 19-9/16"	73,5 x 49,7
• 36"	34-5/16" x 19-9/16"	87,2 x 49,7

# INSTALLATION DE LA TABLE DE CUISSON

## ⚠ PRÉCAUTION

- Risque du fait du poids excessif  
Soyez à deux personnes ou plus pour porter et installer la table de cuisson. Sinon, vous risquez de vous blesser au dos ou de subir d'autres blessures.
- Risque de coupure  
Méfiez-vous des bords tranchants et des extrémités du polystyrène lorsque vous portez le produit. Sinon, vous risquez de vous couper ou de vous faire légèrement mal.
- Toujours consulter le fabricant du plan de travail pour les instructions spécifiques.
- Bien vérifier que le plan de travail est carré et à niveau et assurez-vous qu'aucun élément de structure n'interfère avec les exigences d'espace.
- Préparez la découpe selon les instructions (voir dimensions découpe).
- Bien vérifier que les éléments suspendus, le plan de travail et les meubles autour de la table de cuisson résistent à la chaleur jusqu'à 200°F [93°C].

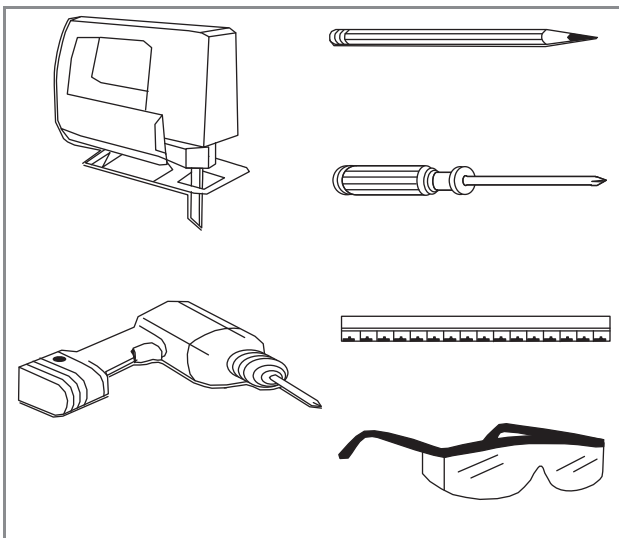


Figure 4. Les outils dont vous aurez besoin

### Étape 1

Enlevez les matériaux d'emballage et les manuels d'explication de la table de cuisson avant de commencer l'installation.

Retirez les Instructions d'installation du manuel et lisez-les soigneusement avant de commencer.

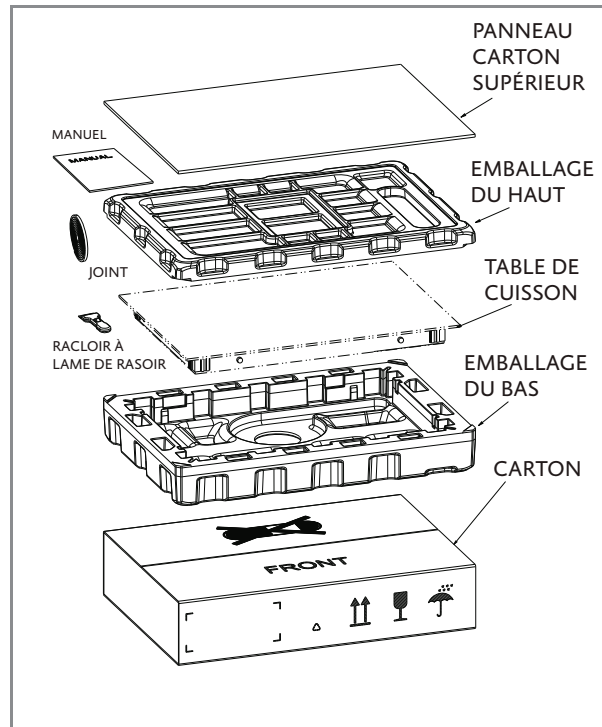


Figure 5. Emballage et contenu

## INSTALLATION DE LA TABLE DE CUISSON (SUITE)

### Étape 2

Placez un torchon ou une serviette sur le plan de travail. Posez la table de cuisson du haut vers le bas dans la surface protégée.

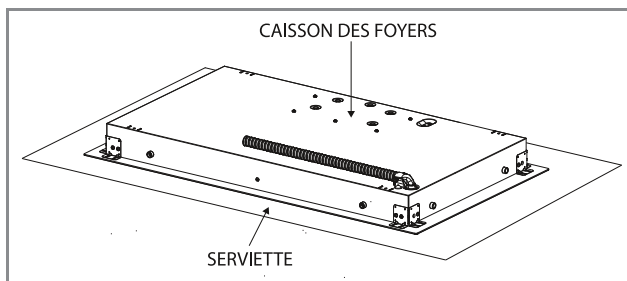


Figure 6

### Étape 3

Un ruban adhésif est fourni pour assurer l'étanchéité entre les bords de la table de cuisson et les angles du plan de travail.

Appliquez le ruban à environ 1/16" à partir des coins de verre à l'arrière de la vitre de la table de cuisson. Utilisez un ruban tout autour du périmètre du verre. Coupez le ruban en trop.

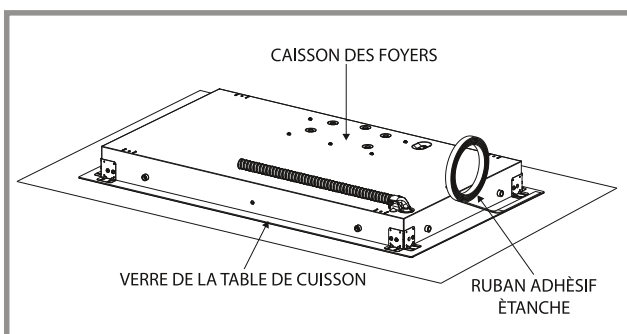


Figure 7

### Étape 4

Insérez la table de cuisson au centre de l'ouverture de la découpe. Assurez-vous que le bord avant du comptoir est parallèle à la surface de cuisson. Faire une dernière vérification pour s'assurer que toutes les distances de dégagement requises sont respectées.

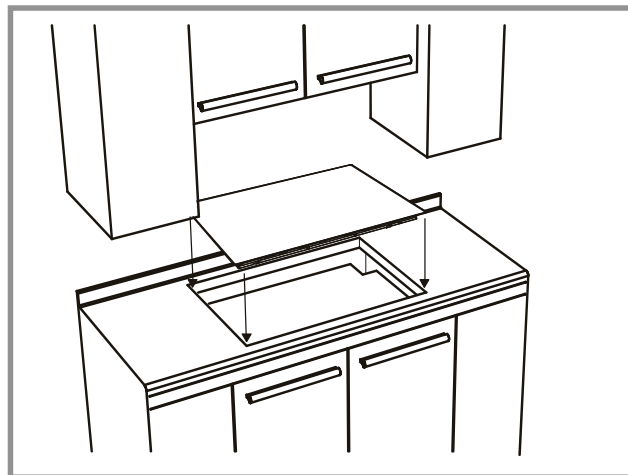


Figure 8

### Étape 5

Quatre supports de fixation sont fournis pour accrocher la table de cuisson au plan de travail. Serrez les vis juste assez pour maintenir les supports en place lorsque la table de cuisson est coupée. Serrez les vis fermement.

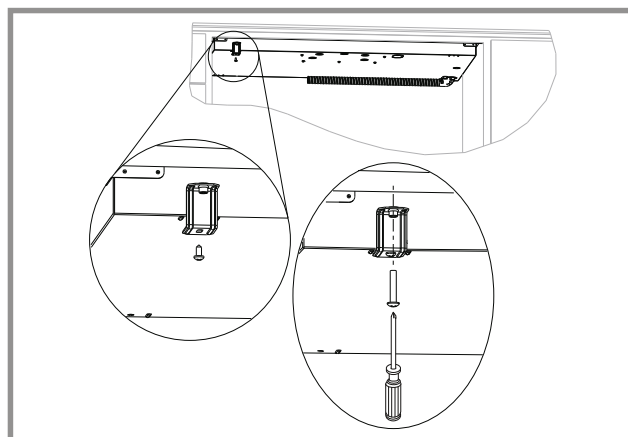


Figure 9

## INSTALLATION DE LA TABLE DE CUISSON (SUITE)

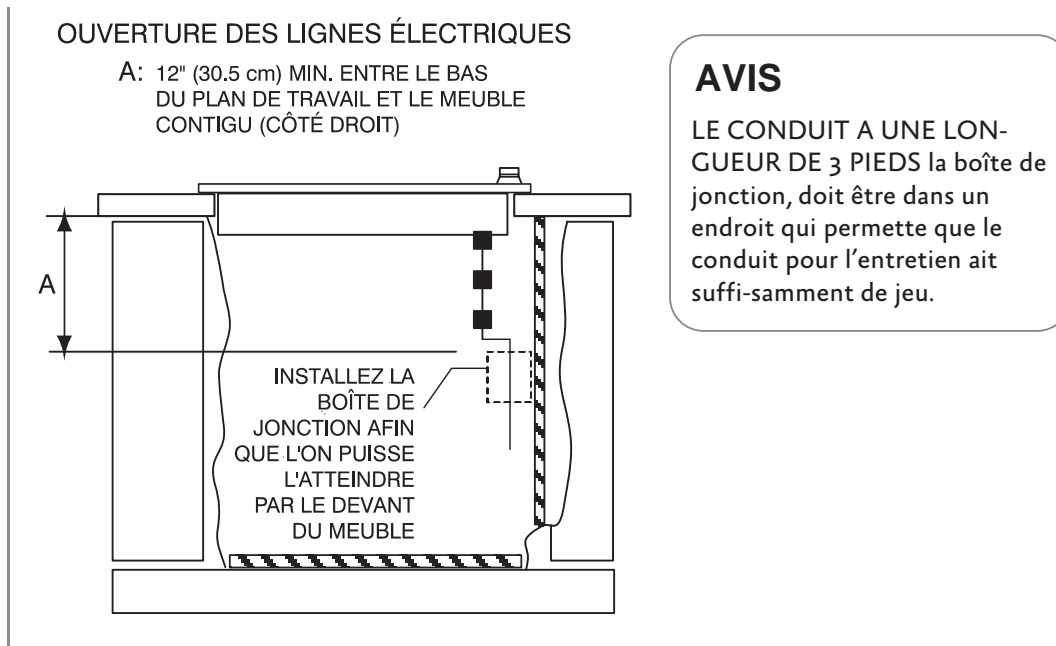


Figure 10.

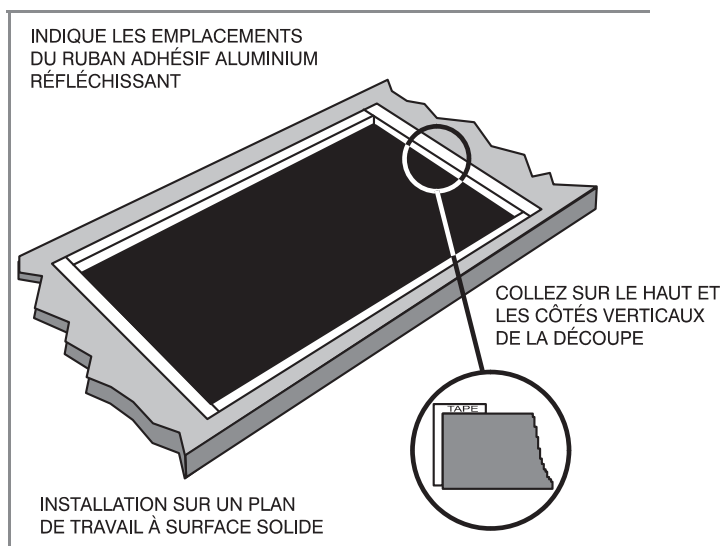


Figure 11.

### AVIS

- Pour les installations de matériau solide comme le Surei™ et le Corian®, consultez le fabricant de surface solide. Appliquez du ruban thermo-réfléchissant comme le Scotch® feuille de ruban aluminium #425 ou #427 autour de la découpe de sorte qu'il déborde et se replie sur le dessus et les côtés.
- N'enveloppez pas le ruban en-dessous de la table de cuisson. Vérifiez bien que le ruban aille au-delà du rebord le plus externe de la table de cuisson. Tous les angles doivent être recouverts par du ruban.

# CONNEXIONS ELECTRIQUES

## **⚠ AVERTISSEMENT**

Débranchez l'électricité avant de mettre en service le produit. Sinon, vous risquez de vous tuer ou de vous électrocuter.

### Informations générales

## **AVIS**

- Les modèles peuvent être actionnés à 240V ou à 208V.

Cette table de cuisson n'exige pas de branchement neutre. Si la table de cuisson doit être complètement fermée dans un meuble, alimentez le câble de la table de cuisson à travers l'ouverture du meuble. Faites les branchements électriques selon les étapes appropriées pour votre installation. Votre table de cuisson doit être connecté au voltage électrique correct et au fréquence spécifié à droite.

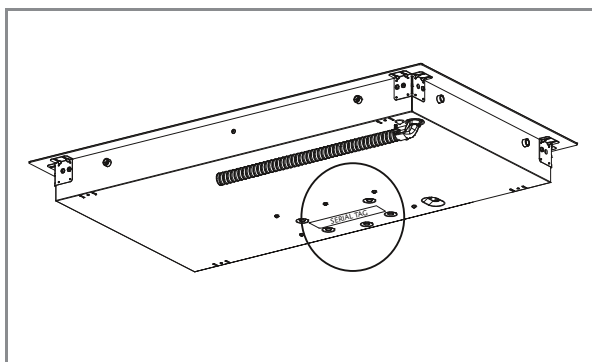


Figure 12. Numéro de série

## **⚠ PRÉCAUTION**

Une connexion inadéquate du câble électrique en aluminium peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution. Utilisez uniquement des connecteurs conçus et certifiés pour la connexion au fil d'aluminium et installés par un électricien qualifié.

## **AVIS**

Cette commande par effleurement fonctionne selon la technologie du captage optique de la lumière. Lors du premier branchement électrique ou après une coupure de courant, toute lumière forte atteignant directement la surface du capteur peut affecter le fonctionnement de la commande par effleurement. Au moment de la mise sous tension de l'unité, veiller à ce qu'aucune lumière forte n'atteigne directement la surface de commande par effleurement, parce que cela risque de compromettre le calibrage du capteur de démarrage et d'insensibiliser la commande.

Le conduit flexible conduit (fourni) de 3 pieds (100 cm) situé à l'arrière à droite sous le caisson de la table de cuisson doit être connecté directement à la boîte de jonction. Ne coupez pas le conduit. Un raccord de conduit U.L. - ou CSA- listed doit être posé à chaque extrémité du câble d'alimentation électrique (à la table de cuisson et à la boîte de jonction.) Un dispositif de surcharge ou un disjoncteur est recommandé. Ne le branchez pas à un tuyau à gaz. Ne placez de fusible dans le branchement ou de circuit neutre. Raccordez les deux lignes d'alimentation (phase).

### Alimentation électrique requise

Modèle		240 V 60 Hz		208 V 60 Hz	
30"	KEC 30**	7,1kW	29,6A	5,33kW	25,6A
36"	KEC 36**	9,9kW	41,3A	7,43kW	35,8A

### National Fire Protection Association

Batter/march Park Quincy, Massachusetts 02269

Il faut avoir une prise à trois fils, courant monophasé, système électrique de 240 volt 60 cycles (circuit protégé correctement pour être conforme aux codes locaux de NFPA No.70). L'appareil doit être correctement branché selon le code de câblage local. Le tableau ci-dessous recommande le protecteur de circuit minimum et la taille de câble minimum si l'appareil est le seul sur le circuit. Si des tailles de câble plus petites sont utilisées, l'efficacité de l'appareil sera réduite et un risque d'incendie est possible. Il est conseillé que le câblage électrique et le branchement soit mis en place par un électricien compétent.

## CONNEXIONS ELECTRIQUES (SUITE)

Minimum recommandé		
Caractéristiques des kW sur plaques de série	Protection de circuit en ampères	Taille de câble (AWG)
0-4.8	20	12
4.9-6.9	30	10
7.0-9.9	40	8
10.0-11.9	50	8
12.0-14.9	60	6

Assurez-vous que votre installation est correctement installée et branchée par un technicien qualifié. Demandez à votre revendeur un technicien qualifié ou un service de réparation agréé. Cette table de cuisson n'exige pas de connexion neutre. Si la table de cuisson doit être complètement enfermée dans un meuble, posez le câble de la table de cuisson à travers l'ouverture du meuble. Faites les branchements électriques en suivant les étapes appropriées pour votre installation.

Cet appareil est fabriqué avec un conducteur de terre vert connecté au châssis du table de cuisson. Après vous être assuré qu'il n'y a plus de courant, branchez le conduit flexible depuis le table de cuisson jusqu'au boîtier de raccordement en utilisant un connecteur de conduit U.L. listed. Les figures 13 et 14 et les instructions fournies présentant la manière la plus commune de brancher un table de cuisson. Vos codes locaux et règlements sont évidemment prioritaires sur ces instructions.

Effectuez les connexions électriques conformément aux codes locaux et les règlements.

### **AVERTISSEMENT**

Risque d'électrocution, cadre à la masse à une position neutre d'un appareil par une liaison

Mettre à la masse par un conducteur neutre est interdit pour les nouvelles installations de circuit électrique (1996 NEC); les mobile homes; et les véhicules de parc, ou dans les régions où les codes locaux interdisent de brancher à la masse à travers un conducteur neutre.

### Connexion à 3 fils

Où les codes locaux (voir figure 13) permettent la connexion du conducteur de terre du four au fil neutre du circuit de branchement (fil gris ou coloré blanc):

1. Si les codes locaux le permettent, connectez le conducteur de terre vert du table de cuisson et le fil neutre du circuit de branchement (fil gris ou coloré blanc).
2. Connectez les broches de raccordement du table de cuisson aux broches de raccordement correspondantes dans le boîtier de jonction.

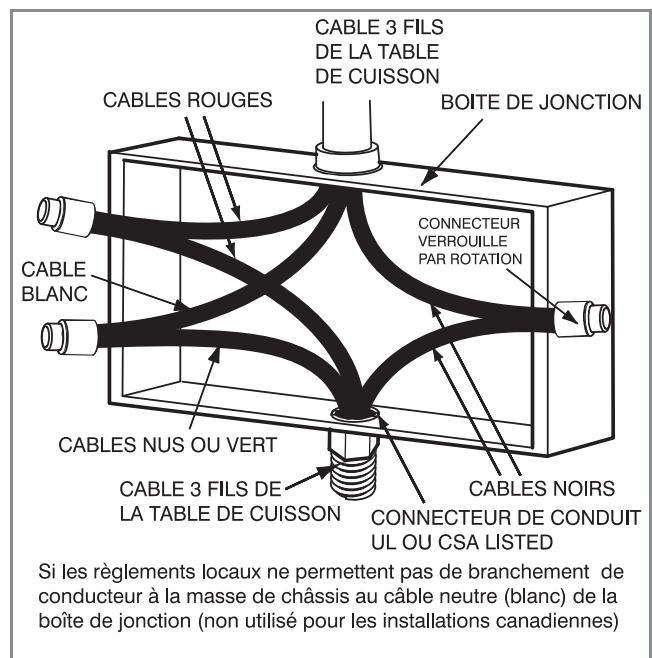


Figure 13.

### Connexion à 4 fils

1. Connectez (voir figure 14) le conducteur de terre vert du table de cuisson au conducteur de terre dans le boîtier de jonction (câble nu ou coloré vert).
2. Connectez les broches de raccordement rouge et noir du table de cuisson aux broches de raccordement correspondantes dans le boîtier de raccordement.
3. Raccordez et isolez le câble neutre (gris ou blanc) à la boîte de jonction.

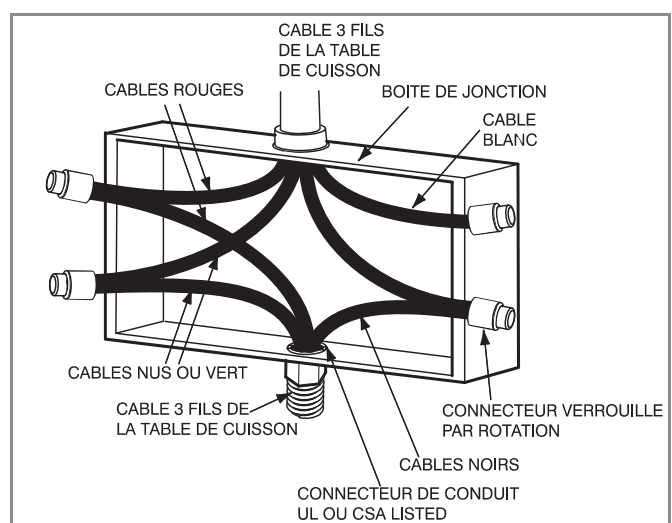


Figure 14.

## CONFIGURATION FINAL

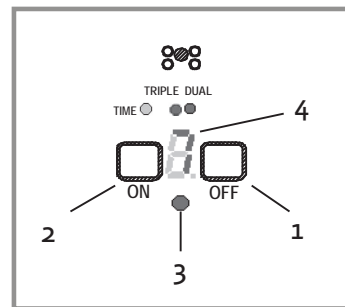
### NETTOYAGE, VÉRIFIEZ LA PUISSANCE

Enlever tout matériau d'emballage final et film de protection de toutes les zones extérieures.

Vérifiez les exigences électriques pour l'alimentation électrique correcte et que la table de cuisson est correctement mise à la terre.

Vérifiez l'alimentation aux fils de la boîte de jonction à l'aide d'un voltmètre ayant une plage de 0-250 VCA.

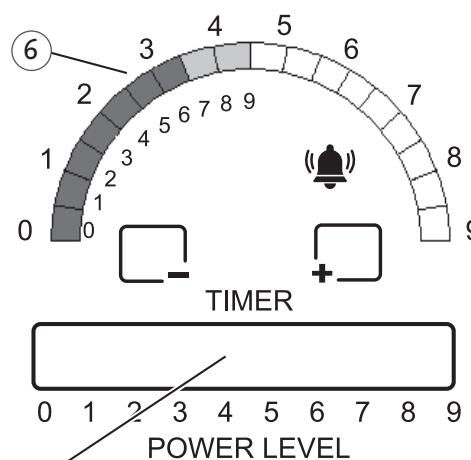
- Une alimentation de 240 volts devrait lire entre 220 et 240 volts entre les fils noirs et rouges (ligne à ligne).
- Une alimentation de 240 volts devrait lire entre 290 et 208 volts entre les fils noirs et rouges (ligne à ligne).



### TEST FONCTIONNEL

Lorsque la table de cuisson est connectée à l'alimentation électrique, toutes les lumières et tous les chiffres s'allument pour indiquer une activation correcte. Cette opération sera terminée après quelques secondes, la commande s'éteint automatiquement. Ensuite, la table de cuisson est prête pour les opérations.

1. Activer le contrôle
- Si les commandes sont verrouillées, appuyez sur la touche [LOCK] pendant quelques secondes. (Voir que le témoin LOCK est allumé et s'éteint après quelques secondes.)
2. Appuyez sur la touche [ON / OFF] principale pour activer les zones individuelles à sélectionner.
- Tous les affichages indiquent le niveau de puissance «0». Si vous ne touchez rien d'autre, le contrôle se ferme à nouveau après environ 10 secondes.
3. Sélectionnez une zone et réglez la puissance
- Appuyez sur la touche ON (2) pour la zone désirée: l'indicateur «surface chaude» (3) commence à clignoter en attendant la saisie par l'utilisateur.
4. Appuyez sur la barre coulissante (7) pour régler le niveau de puissance (niveaux 0 à 9). Vous pouvez faire glisser votre doigt le long de la barre pour sélectionner la valeur souhaitée.
- L'affichage (4) et la «Queue de Paon» (6) indiquent le niveau de puissance, mis à jour en temps réel.
- Après un délai de 5 secondes, la valeur est acceptée et la LED l'indicateur «surface chaude» cesse de clignoter.
- La «queue de paon» disparaît après quelques secondes de plus.



Vérifiez que les indications fonctionnent comme indiqué ci-dessus et que la zone sélectionnée commence à chauffer.

Appuyez sur la touche OFF de la zone sélectionnée pour l'éteindre.

Appuyez sur la touche [ON / OFF] principale pour éteindre la table de cuisson.

### CRITÈRES

Vérifiez que les contrôles répondent comme ci-dessus.



## LISTE DES PIÈCES

---

Visiter le site Web Hestan pour consulter la liste des pièces de ce produit:  
[www.hestanhome.com](http://www.hestanhome.com).

## SERVICE

---

Toutes les réparations dans le cadre ou en dehors de la garantie doivent être effectuées par du personnel d'entretien qualifié. Pour localiser un réparateur agréé dans la région, s'adresser au concessionnaire Hestan, au représentant local ou à l'usine. Avant d'appeler, veiller à avoir les numéros de modèle et de série à portée de la main.

Hestan Commercial Products  
3375 E. La Palma Avenue  
Anaheim, CA 92806  
(888) 905-7463

FR

Cette page a été intentionnellement laissée vierge



**RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE  
CONSERVEZ CE MANUEL POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE**



**Hestan Commercial Corporation**

3375 E. La Palma Ave  
Anaheim, CA 92806  
(888) 905-7463